



ДЕРЖАВНА СЛУЖБА УКРАЇНИ З БЕЗПЕКИ НА ТРАНСПОРТІ
STATE SERVICE OF UKRAINE FOR TRANSPORT SAFETY

СВІДОЦТВО ПРО ПРАВО ПЛАВАННЯ ПІД ДЕРЖАВНИМ
ПРАПОРОМ УКРАЇНИ (СУДНОВИЙ ПАТЕНТ)
CERTIFICATE OF NAVIGATION UNDER THE STATE FLAG
OF UKRAINE (SHIP'S PATENT)

СВ № 000238

Відповідно до Кодексу торговельного мореплавства України судну
According to the Merchant Shipping Code of Ukraine the ship

АЛЕКСАНДР ЖИТНИК

що належить
owned by

ТОВ ФІРМА «ВІК»

(і зафрахтовано за договором бербоут-чартера)
(and bareboat-chartered by)

дозволяється (тимчасово, на строк дії договору бербоут-чартера до -- числа -- місяця ---- року)
is authorized (temporarily, for the term of the bareboat-charter till date month year)

плавання під Державним Прапором України.
to sail under the State Flag of Ukraine

У Державному судновому реєстрі України
In the State Register of Ships of Ukraine

Херсонського морського порту
Kherson sea port

під № 545 від 26 числа 11 місяця 2008 року
With № from date month year

відносно судна
With reference to the ship

АЛЕКСАНДР ЖИТНИК

значиться так:
the following has been recorded:

1. Призначення та тип
Purpose and type

суховантажний теплохід

2. Позивний сигнал
Signal letters

EMBN

3. Ідентифікаційний номер IMO
IMO Identification Number

4. Рік та місце побудови
Year and place of construction

1974 рік, КСРПЗ

СВ №000238

5. Основний матеріал
Hull Material

сталь

6. Головні розміри за обмірним свідоцтвом, що видане
Basic dimensions according to the Tonnage certificate issued by

Регістром судноплавства України

числа date	<u>23</u>	місяця month	<u>03</u>	року year	<u>2007</u>	під № with №	<u>104-1-0412-07</u>
довжина length	<u>82,00</u>	м; m;		валова місткість gross tonnage	<u>993</u>	од; units;	
ширина breadth	<u>15,00</u>	м; m;		чиста місткість net tonnage	<u>297</u>	од; units;	
осадка draught	<u>2,310</u>	м; m;					

7. Тип, кількість та потужність головних двигунів
Type, quantity and power capacity of the main engines

дизель, два, 794 кВт

Усі цивільні та військові установи та посадові особи України зобов'язуються, а установи та посадові особи дружніх держав запрошуються на засадах взаємності відповідно до міжнародного права та звичаїв, а також укладених договорів, надавати зазначеному судну та його капітану всіляку співдію та допомогу

All civil and military institutions and officials of Ukraine are obliged, as well as institutions and officials of friendly states are kindly asked on the basis of reciprocity according to the international law, customs and concluded agreements, to provide the mentioned ship and its captain all the necessary help and support.

Це Свідоцтво зберігається на борту судна в оригіналі.
The Certificate is to be kept on shipboard in the original.

У разі втрати судном права плавання під Державним Прапором України або в інших випадках, зазначених у Кодексі торговельного мореплавства України, це Свідоцтво повертається до органу державної реєстрації, що його видав.

In case the ship has lost the right to sail under the State Flag of Ukraine or in any other cases mentioned in the Merchant Shipping Code of Ukraine, this Certificate is to be returned to the issuing office.

Видано під № 000238 від 19 числа 07 місяця 2017 року
Issued with № from date month year



Посадова особа органу державної реєстрації
Official of the State Ships registration Authority